

ಡಾ|| ಶಿವಗೌಡ ಬಾ. ಪಾಟೀಲ (ಕೋಚರಿ)*

ವಿಜಯಾದಿತ್ಯನ ಅಮ್ಮಣಗಿಯ ತಾಮ್ರಪಟದ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿ

ಬೆಳಗಾವಿ ಜಿಲ್ಲೆ ಹುಕ್ಕೇರಿ ತಾಲ್ಲೂಕು ಅಮ್ಮಣಗಿಯ ಗೌರಿಶಂಕರ ಹಿರೇಮಠ ಅವರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಈ ತಾಮ್ರಪಟವಿರುತ್ತದೆ. ಸುಮಾರು ೩೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಈ ತಾಮ್ರಪಟದ ಜೊತೆಗೆ ಇನ್ನು ಎರಡು ತಾಮ್ರಪಟಗಳಿದ್ದವು ಎಂದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಈಗ ಒಂದೇ ಒಂದು ತಾಮ್ರಪಟವು ಇರುತ್ತದೆ. ಇದರ ಉದ್ದ ೯ ೧/೪ ಅಂಗುಲ. ಅಗಲ ೪ ೩/೪ ಅಂಗುಲ ವಿರುತ್ತವೆ. ಈ ಪಟದ ಎರಡೂ ಬದಿಗೆ ೯+೯ ಸಾಲುಗಳು ಇರುತ್ತವೆ. ಹಾಗೂ ನಾಲ್ಕು ಅಂಚುಗಳನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಎತ್ತರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ಅಂಚು ಮುರಿದಿದೆ.

ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಸೃಷ್ಟಿವಲ್ಲಭ. (ಚಾಲುಕ್ಯರ ೫ನೇ ಆರಸ. ಕ್ರಿ.ಶ. ೬೫೫-೬೮೦ ಎಂದು. ಕರ್ನಾಟಕ ಗತವೈಭವ ಆ. ವೆಂಕಟರಾಯ. ಪು. ೫೩) ಮಹಾರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟ್ಟಾರಕರ ಮೊಮ್ಮಗ. ಹಾಗೂ ವಿನಯಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಮಹಾರಾಜರ ಮಗ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ (ಸಮಸ್ತಭು ವನಾಶ್ರಯ ಆ. ವೆಂ) ಮಹಾರಾಜರು ದಾನ ಮಾಡಿದ್ದನ್ನು ಈ ಪಟದಲ್ಲಿ ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ. ಇದರ ದಾನಿಗಳು ಪಶ್ಚಿಮ ಚಾಲುಕ್ಯ ವಂಶದ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ರಾಜರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು ಮೊದಲು ನಾತಾಪಿ (ಬಾದಾಮಿ) ನಗರದಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯವಾಳುವುದರಿಂದ ಇತಿಹಾಸ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಾತಾಪಿ ಚಾಲುಕ್ಯರೆಂದು ಹೆಸರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

* ಬಸವನ ಬೀದಿ, ಸಂಕೇಶ್ವರ ೫೯೧ ೩೦೩.

ವಂಶಾವಳಿಯ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ಇದು ವಿಜಯಾದಿತ್ಯ ಎರಡನೇ ಪುಲಕೇಶಿಯ ಮರಿಮಮ್ಮಗ ಹಾಗೂ ಮೊದಲನೇ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ಮೊಮ್ಮಗ ಆಗಿರುತ್ತಾನೆ. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಎರಡನೇ ಪುಲಕೇಶಿಯ ತಮ್ಮ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ ಮಹಾರಾಜ ಮತ್ತು ಅವನ ಮಗ ಕುಡಿಕೊಂಡು ಪೂರ್ವ ಚಾಲುಕ್ಯ (ವೈಂಗಿ ಅಥವಾ ಆಂಧ್ರ) ರಾಜ್ಯದ ಪಾಲನೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ತಾಮ್ರಪಟದ ಮುಂದಿನ ಭಾಗವು ದೊರೆಯದೇ ಇದ್ದ ಕಾರಣ ದಾನಪತ್ರ ಪಡೆದವರ ಹೆಸರು ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಅಮ್ಮಣಗಿಯ ಮಠದ ಚಿರಕಾಲ ಪರಂಪರೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ವಿಚಾರಿಸಲು ಅದೇ ಮಠದ ಪ್ರಾಚೀನ ತಪಸ್ವಿಯಾದ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಈ ದಾನಪತ್ರವನ್ನು ಕೊಡಲಾಗಿರಬೇಕು.

ಈ ತಾಮ್ರಪಟದ ಕಾಲ—ಚತ್ವಾರಿಂಶತ್ಯುತ್ತರ ಭಟ್‌ಭತೇಷು ಶಕ ವರ್ಷೇಶ್ವತೀತೇಷು ಶಕವರ್ಷ ೬೪೦ ಕಳೆದು ಹೋದನಂತರ ಎಂದಿರುವುದರಿಂದ ಇದು ಕ್ರಿ. ಶ. 718ಕ್ಕೆ ಸರಿ ಹೊಂದುತ್ತದೆ.

ಲಿಪಿ—ಇದರ ಲಿಪಿಯೂ ಕೂಡ ಇದನ್ನು ಸಮರ್ಥಿಸುತ್ತದೆ. ಕಾಲನಿರ್ಣಯಕ್ಕೆ ಅನುಸರಿಸಿ ಈ ದಾನಪತ್ರದ ಅಕ್ಷರಗಳು ಪ್ರಾಚೀನ ಆಂಧ್ರ, ಕರ್ನಾಟಕ ಲಿಪಿಗಳಲ್ಲಿವೆ. ಪತ್ರದ ಒಂದು ಮಗ್ಗಲು ದುಂಡಾಗಿಯೂ ಮತ್ತೊಂದು ಮಗ್ಗಲು ಸ್ವಲ್ಪ ಕೋನಾಕಾರವಾಗಿರು

ವುದರಿಂದ ಲಿಪಿಕಾರರು ಇಬ್ಬರು ಇದ್ದಂತೆ ಭಾಸವಾಗುತ್ತದೆ. ಇ. ಎ. ಹಾಗೂ ಬಹಳಷ್ಟು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಅಕ್ಷರ ಬಂದಿವೆ. ಸ್ವರ ಮಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಎಕಾರ, ಏಕಾರ ಬಿಟ್ಟು ಎಲ್ಲ ಮಾತ್ರೆಯುಳ್ಳ ಎಕಾರ, ಏಕಾರ ಈ ಮಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ತರದ ಭೇದಗಳು ಕಂಡು ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ವ್ಯಂಜನ ಮಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲಿ ಮಹಾಪ್ರಾಣದ ಬದಲಾಗಿ ಅಲ್ಪಪ್ರಾಣಗಳನ್ನೂ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಶಾಸನ ಪಾಠ

೧. ಧಾನ ಪ್ರವರ ತುರಂಜ್ಞ ಮೇಣೈ ಕೇಣೈವೋಸ್ತಾ ರಿತಾಸೇಷವಿಜಿಗಿ ಷೋರನ ನಿಪತಿ ತೃತಯಾಂತ ರಿತಾ [ಸ್ವಗುರೋ] [ಃ]
೨. ಶ್ರೀಯ ಮಾತ್ಮಸಾತ್ರಿ (ತ್ವ) ತೃ ಪ್ರಭಾವ ಕುಲಿತ ದಲಿತ ಪಾಂಡ್ಯ ಚೋಳ ಕೇರಳ ಕಳಬ್ಬ ಪ್ರಬೃತಿ ಬೃಬ್ರದದ ಬ್ರುವಿಬ್ರಮ
೩. ಸಾನನ್ಯಾವನತ ಕಾಚ್ಚೀಪತಿ ಮಕುಟ ಚುಂಬಿ (ಬ್ಮಿ) ತ ಪಾದಾಂಬು (ಬ್ಮಮು) ಜಸ್ಯ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥು (ಧಿ) ಭೀ ವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ
೪. ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟ್ಟಾರಕ ಪ್ರೀಯಸೋನೋ [ಃ] ಪಿತುರಾಜ್ಞಯಾ ಬಾಲೆಂದು ಶೇಕ (ಖ)
೫. ರಸ್ಯತಾರತಾರಾತಿರನ ದೈತ್ಯಬಲಮತಿ ಸಮುದ್ಧ ತತ್ಪ್ರರಾಜ ಕಾಂಚೀಪತಿ ಬಲವಸ್ಯಭ್ಯ ಕರದೀ
೬. ಕ್ರ (ಕೃ) ತಕವೇರ ಪಾರಸಿಕ ಸಿಂಹಲಾಧಿ ದ್ವೀಪಾದಿಪಸ್ಯ ಸಕಲೋತ್ತರಾ ಪಥನಾಥ ಮಥ ನೋಪಾರ್ಜಿ.
೭. ತೋರ್ಜಿತ ಪಾಳಿಧ್ವಜಾದಿ ಸಮಸ್ತಪಾರ ವೈಶ್ವರ್ಯ ಚಿನ್ದಸ್ಯ ವಿನಯಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾ ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥಿ
೮. ನಿ ವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟ್ಟಾರಕಸ್ಯ ಪ್ರಿಯಾತ್ಮಜ ಶೈಶವ ಏನೂಧಿ
೯. ಗತಾಶೆ ಪಾಸ್ತ್ರ ಶಾಸ್ತ್ರ (ಸ್ತ್ರೈ) ದಕ್ಷಿಣಾಶಾ

ವಿಜಯನಿ ಸಿತಾನುಹೆ ಸಮುನ್ಮೂಲಿಖಿತ ನಿಖಿಲ ಕಣಕಟಿ ಸಂಹಿತರುತ್ತ

೧೦. ರಾಪಥ ವಿಜಿಗಿಷೋಗುರೋರಗ್ರತ ಏವಾನ ಹವ್ಯಾ ಪಾರವಾಚರನ್ನರಾತಿಗಜಘಟಾಪಾಟಿ ನವತಿ
೧೧. ಯ್ಯಮಾನ (ಣ) ಕ್ರ (ಕೃ) ಪಾನಾಧಾರಸ್ಸ ಮಗ್ರವಿಗ್ರಹಾಗ್ರೇಸರಸ ಸಾಹಸ ರಸಿಕಃ ಪರಾಮು (ಜ್ಞಿ) ಬಿಕ್ರ (ಕೃ) ತಠ
೧೨. ತ್ರುಮಂಡಲ (ಲೋ) ಗಂಗಾ (ಜ್ಞಾ) ಯಮುನಾ ಪಾಳಿಧ್ವಜಪಟಿ (ಹ) ಡಕ್ಕಾ ಮಹಾಶಬ್ದ ಚಿನ್ದಕ ಮಾಣಿಕ್ಯ ಮತಂಗ (ಜ್ಞಾ) ಜಾದಿಸ್ವಿತ್ಯ [ಸಾ]
೧೩. ತ್ರುರ್ವಪ(ಸ್ವ) ರೈಃ ಪಲಾಯಮಾ ನೈಯರಾ ಸಾಧ್ಯ ಕಥಮುಪಿ ವಿಧಿನಶಾದ ಪನೀತೋಪಿ ಪ್ರತಾ ಪಾದೇನಾ ವಿಷಯ ಪ್ರಕೋಪ
೧೪. ಮರಾಜಕಮುತ್ಸಾರಯನ್ವತ್ಸರಾಜ ಇವಾನಪ (ಪಿ) ಕ್ಷಿತ ಪರಸಹಾಯಕತ (ಸ್ತ) ದನಗ್ರಹಾನಿ (ನ್ಮಿ) ಗೌತ್ಯ ಸ್ವಭುಜಾ ವಸ್ಯ ಭ (ನ್ಮು)
೧೫. ಪ್ರಸಾಧಿತಾಶೇಷ ವಿಶ್ವಮ್ಭರ [ಃ] ಪ್ರಭುರಕ (ಖ) ಷಡತಶಕ್ತಿತ್ರಯತ್ವ (ತ್ವಾಛ) (ಚ್ಛ) ತ್ರುಮದ ಭಜ್ಜನತ್ವಾ ದುದಾರತ್ವಾ
೧೬. ನಿರವನದ್ಯತ್ವಾ ದ್ಯುಸ್ಸಮಸ್ತಭುನನಾಶ್ರಯಃ ಸಕಲಪಾರವೈಶ್ವರ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಹೇತು ಪಾಳಿ ಧ್ವಜಾತ್ಮಜ್ವಲ ಪ್ರಾಜ್ಯ
೧೭. ರಾಜ್ಯ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥಿವಿ ವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟ್ಟಾರಕಸ್ಸರ್ವ
೧೮. ನೇವ ಮಾಜ್ಞಾಪಯತಿ ವಿದಿತ ವಸ್ತುವೋ (S) ಸ್ಥಾಭಿತ (ಶ್ವತ್ವಾಂ) [-] ಶತ್ರುತ್ತರ ಪಟಾಛ ತೇಷು ಶಕವರ್ಷಸ್ವ ತಿ-ತೇಷು

ಸಾರಾಂಶ-

ಚಿತ್ರಕಂಠವೆಂಬ ಒಂದು ಆಶ್ವದಿಂದ ಅನೇಕ ವೀರರನ್ನು ಹೊಡೆದಟ್ಟಿ ನೂರು ರಾಜ್ಯಗಳಿಂದ ಸಂಪಾದಿಸಿದ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ತನ್ನ ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮದ ವಜ್ರಾಯುಧದಿಂದ ಪಾಂಡ್ಯ,

ಜೋಳ, ಕೇರಳ ಕಳಬ್ಬ ದೇಶಗಳ ನೃಪತಿಗಳಂತಹ ಸರ್ವತಗಳನ್ನು ಸೀಳಿ ಯಾವ ರಾಜರಿಗೂ ಬಾಗದಂಥ ಕಾಂಚಿನರೇಶನಿಂದ ಪೂಜಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವಿವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರನ ಮೊಮ್ಮಗನು. ಶಿವನ ಆಜ್ಞೆಯಿಂದ ಕುಮಾರ ಷಣ್ಮುಖನು ಯಾವ ರೀತಿ ರಾಕ್ಷಸ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ವಿಧ್ವಂಸ ಪಡಿಸಿದನೋ ಅದೇ ರೀತಿ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಆಜ್ಞೆಯಂತೆ ಅತೀ ಅದ್ಭುತವಾದಂತಹ ಕಾಂಚೀ ರಾಜ್ಯನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕಟ್ಟಹಾಕಿ ಕವೇರ ಪಾರ್ಶ್ವಿಕ ಸಿಂಹಳಾದಿ ದ್ವೀಪಾದಿಸೆ ಗಳನ್ನು (ಕರದಾತಾ ಎಂದು) ಕೊಡುಗೈ ದೊರೆಗಳೆಂದು ಮಾಡಿ ಉತ್ತರ ಖಂಡದ ರಾಜರುಗಳನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಪಾಳೇ ಧ್ವಜಾದಿ ನಿಖಿಳ ಪಾರ್ವತ್ಯರಿಯ ಚಿನ್ನೆಗಳನ್ನು ಪಡೆದಂತಹ ಶ್ರೀ ವಿನಯಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಮಹಾ ರಾಜರ ಪುತ್ರ ಎಲ್ಲ ದನುರ್ವಿದ್ಯೆಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿದ ದಕ್ಷಿಣ ದೇಸದ ವಿಜಯಕ್ಕಾಗಿ ಆಜ್ಞೆ ನು ಹೋದ ಮೇಲೆ ತರತಸದ ಬಾಧೆಗಳನ್ನು ದೂರು ಮಾಡಿ ಉತ್ತರ ದೇಶದ ವಿಜಯಕ್ಕೆ ಹೋದಂತಹ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಎದುರಿಗೆ ಯುದ್ಧ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ನೀಗಿಸುತ್ತ ಶತ್ರು ರಾಜರುಗಳ ಕುಂಭ ಬೇಧನ ಮಾಡುವಾಗ ಖಡ್ಗದ ಹರಿತು ಹರಿದು

ಹೋದರೂ ಕೂಡ ಯುದ್ಧದ ಕೊನೆಯವರೆಗೆ ಎಲ್ಲಕ್ಕೂ ಮೇಲಾಗಿ ಉಳಿಯುವದರಿಂದ ಸದೈರ್ಯ ರಶಿಕ ಗಂಗಾ ಯಮುನಾ ಪಾಳೆಧ್ವಜಾದಿ ಚಿನ್ನದಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸಿದ ಮಾಣಿಕ್ಯಗಜಗಳನ್ನು ತನ್ನ ತಂದೆಗೆ ಒಪ್ಪಿಸುತ್ತ ದುದೈವ ವದಿಂದ ಶತ್ರುಗಳ ಕೈವಶವಾದರೂ ಕೂಡ ತನ್ನ ಸ್ವಪರಾ ಕ್ರಮದಿಂದ ಇನ್ನಿತರ ಸಹಾಯ ಪಡೆಯದೇ ವತ್ಸ ರಾಜನಂತೆ ಶತ್ರು ಬಂಧನದಿಂದ ಹೊರಬಿದ್ದು ತನ್ನ ಸ್ವಭುಜದ ಬಲದಿಂದ ಈ ವಿಶ್ವವನ್ನೇ ವಶಪಡಿಸತಕ್ಕಂತಹ ಮತ್ತು ಪ್ರಭು ಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹ ನಾಮಶಕ್ತಿತ್ರಯ ಗಳನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿ ಶತ್ರುಗರ್ವಹರಣ ಮಾಡಿ ಉದಾರತೆ ಯಿಂದ ನಿರ್ಮಲತೆಯಿಂದ ಸಮಸ್ತ ಜಗದಾಧಾರ ಮತ್ತು ನಿಖಿಲ ಪಾರ್ವತ್ಯದ ಕಾರಣ ಪಾಳೆ ಧ್ವಜದಿಂದ ಉಜ್ವಲ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಮೇಲೆ ವಿರಾಜಮಾನನಾಗಿ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಮಹಾರಾಜರು ಎಲ್ಲ ಪ್ರಜೆಗೆ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡುತ್ತ ಈಗ ಶಕವರ್ಷದ ೬೪೦ ಕಳೆದುಹೋದಾಗ. ತಾಮ್ರಪಟಗಳ ಪಾಠ ಇಲ್ಲಿಗೆ ನಿಲ್ಲುತ್ತದೆ. ಈ ಶಾಸನದ ಉಳಿದ ಭಾಗ ಸಿಕ್ಕರೆ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ಶೌರ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಬೆಳಕು ಬೀಳುತ್ತದೆ.

ಅಧಾರ ಗ್ರಂಥ

1. ಶ್ರೀ ವೀರಭದ್ರಶರ್ಮಾ ತೈಲಂಗ (ವೇದಕಾನ್ಯತೀರ್ಥ ಸಾಹಿತ್ಯ ವಿಶಾರದ) ಕಾಶಿ. ಭಾರತೀಯ ಅನುಶೀಲನ ಗ್ರಂಥ.
2. ಅಲೂರು ವೆಂಕಟರಾಯ, ಕರ್ನಾಟಕ ಗತ ವೈಭವ (೧೯೨೭) ಪುಟ. ೫೩

[ಈ ಲೇಖನ ಬರೆಯಲು ಸಹಕರಿಸಿದ

ಡಾ|| ಬಿ. ಕೆ. ಖಡಬಡಿ. ಧಾರವಾಡ, ಶ್ರೀ ಶಂಕರ ಜಾಗನೂರಿ. ಸಂಕೇಶ್ವರ, ಶ್ರೀ ಗೌರೀಶಂಕರ ಹಿರೇನುತ ಅಮ್ಮಣಗಿ ಹಿರೇನುತ ಪಿ. ಎಸ್. ಆರ್ಯ ಅಮ್ಮಣಗಿ

ಇವರಿಗೆ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳು]